**Liite 15.** Mikrobiologisen saastumisen aikana käytettäviä tiedotemalleja ranskaksi. Kauttaviivalla on erotettu vaihtoehtoiset tavat. Tiedotemallia 4 käytetään, kun puretaan vedenkäyttörajoitus, mutta jatketaan keittokehotusta. Tiedotemallit ja käännökset on tehnyt Hämeenlinnan kaupunki.

**Communiqué de presse 1**

L'eau du robinet suspectée de contamination

On soupçonne que / On a confirmé que l'eau du robinet est contaminée par des bactéries pouvant causer des maladies. L'eau potable ainsi que l'eau utilisée dans la préparation ou la cuisson des aliments doit être bouillie pendant au moins cinq minutes. L'eau ainsi bouillie sera prête à boire une fois refroidie. L'eau non bouillie peut être utilisée pour le lavage si elle ne présente pas de couleur ou d'odeur inhabituelle. Vous pouvez laver la vaisselle avec de l'eau non bouillie, mais vous devez la sécher soigneusement après le lavage.

Les autorités et les services de l'eau étudient la question.

La restriction sur l'utilisation de l'eau reste en vigueur jusqu'à nouvel ordre. Une annonce spéciale sera faite dès la levée de la restriction.

**Communiqué de presse 2**

Interdiction d'utiliser l'eau

On soupçonne que l'approvisionnement en eau est dangereux pour la santé humaine. L'eau ne doit pas être utilisée comme eau potable ou pour le lavage. Elle peut être utilisée pour le rinçage des toilettes.

Les autorités et les services de l'eau étudient la question.

L'interdiction de l'utilisation de l'eau reste en vigueur jusqu'à nouvel ordre. Une annonce spéciale sera faite dès la levée de l'interdiction.

**Communiqué de presse 3**

Il n’est plus nécessaire de faire bouillir l'eau avant utilisation.

L'eau ne contient plus de bactéries pouvant provoquer des maladies. Vous pouvez la boire et l'utiliser normalement. Si l'eau semble trouble, laissez le robinet ouvert jusqu'à ce que l'eau devienne claire.

La situation est maintenant normale. La restriction sur l'utilisation de l'eau est terminée.

**Communiqué de presse 4**

L'interdiction d'utiliser l'eau a pris fin

Vous pouvez utiliser l'eau, mais vous devez la faire bouillir avant de l'utiliser.

On soupçonne que / On a confirmé que l'eau est contaminée par des bactéries pouvant provoquer des maladies. L'eau potable ainsi que l'eau utilisée dans la préparation ou la cuisson des aliments doit être bouillie pendant au moins cinq minutes. L'eau ainsi bouillie sera prête à boire une fois refroidie. L'eau non bouillie peut être utilisée pour le lavage si elle ne présente pas de couleur ou d'odeur inhabituelle. Vous pouvez laver la vaisselle avec de l'eau non bouillie, mais vous devez la sécher soigneusement après le lavage.

Les autorités et les services de l'eau étudient la question.

La restriction sur l'utilisation de l'eau reste en vigueur jusqu'à nouvel ordre. Une annonce spéciale sera faite dès la fin de la restriction.

**Communiqué de presse 5**

Vous pouvez utiliser l'eau normalement. L'eau n'est plus contaminée ni dangereuse pour la santé humaine.